

Job

Chapter 26

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

וַיַּעַן אֱיֹב וַיֹּאמֶר: 1
그리고-말하니라 읍이 그리고-대답하니라
[H0559](#) [H0347](#)

읍이 대답하여 가로되

מָה-עָזְרָתְךָ לָאֵל-זָרוֹעַ הוֹשַׁעְתָּ כַּח-חֵמֶל לֹא-אֵינִי דָּוָאתְךָ מִמָּה- 2
강함이 아니하여- 팔을 구했느냐 힘을 아니하여- 도왔느냐 무엇으로-
[H5797](#) [H3808](#) [H2220](#) [H3467](#) [H3808](#) [H5826](#) [H4100](#)

네가 힘 없는 자를 참 잘 도왔구나 기력 없는 팔을 참 잘 구원하였구나

מָה-יָעֲצָתְךָ לֹא-יִדְעָתָהּ וְתוֹשִׁיָּהּ לְרֹב הוֹדַעְתָּ: 3
지혜를 아니하여 조언했느냐 무엇으로-
[H3045](#) [H7230](#) [H8454](#) [H2451](#) [H3808](#) [H3289](#) [H4100](#)

지혜 없는 자를 참 잘 가르쳤구나 큰 지식을 참 잘 나타내었구나

אֵת-מִי הִנְדַּתְּ מִלֵּין וְנִשְׁמַת-מִי יֵצְאָה מִמֶּנּוּ: 4
말들을 알렸느냐 누구에게 -에게
[H3318](#) [H4310](#) [H5397](#) [H4405](#) [H5046](#) [H4310](#) [H0854](#)

네가 누구를 향하여 말을 내었느냐 뉘 신이 네게서 나왔느냐

הֲרִפְאִים יְחוּלְלוּ מִתַּחַת מַיִם וְשִׁכְנִיָּהֶם: 5
레파임이 떨리나니 물 아래에서 그리고-그들의-거하는-자들이
[H7931](#) [H4325](#) [H8478](#) [H7496](#)

음령들이 큰 물과 수족 밑에서 떠나니

עָרוֹם שְׂאוֹל שָׁלוּ וְאִין כְּסוֹת לְאֶבְרָהָם: 6
벗은 스올이 그의-앞에 그리고-없다 덮을-것이 멸망에게
[H0011](#) [H3682](#) [H0369](#) [H5048](#) [H7585](#) [H6174](#)

하나님 앞에는 음부도 드러나며 멸망의 웅덩이도 가리움이 없음이니라

נָטָה צָפוֹן עַל-תְּהוֹם תְּלָה אֶרֶץ עַל-בְּלִי-מָה: 7
퍼시는-자 북쪽을 -위에 혼돈 -위에 무엇 없이-
[H1099](#) [H1099](#) [H0776](#) [H8518](#) [H8414](#) [H6828](#) [H5186](#)

그는 북편 하늘을 허공에 퍼시며 땅을 공간에 다시며

צָרַר-מַיִם בְּעֵבְיוֹ וְלֹא-נִבְקַע עָנָן תִּתְחַם: 8
물은 매는-자 그의-구름들에 그리고-아니하여 찢어지지-않나니 구름이 그들-아래에
[H8478](#) [H6051](#) [H1234](#) [H3808](#) [H5645](#) [H4325](#)

물을 뻘뻘한 구름에 싸시나 그 밑의 구름이 찢어지지 아니하느니라

מִזְאֲחוֹ פָּנָיו כֶּסֶה פָּרְשׂוֹ עָלָיו עָנָנוּ: 9
감추시는-자 얼굴을- 옥좌의 펼시고 그-위에 그의-구름을
[H6051](#) [H6576](#) [H3678](#) [H6440](#) [H0270](#)

그는 자기의 보좌 앞을 가리우시고 자기 구름으로 그 위에 퍼시며

חָשַׁךְ : עַם- אֹר- תְּכֵלֶת עַד- מַיִם פְּנֵי- עַל- הָא- חָק- 10
 어둠 -과-함께 빛의 끝 -까지 물 얼굴의- -위에 그으셨다 법을-
[H2822](#) [H0216](#) [H8503](#) [H5704](#) [H4325](#) [H6440](#) [H2328](#) [H2706](#)

| 수면에 경계를 그으셨으되 빛과 어두움의 지경까지 한정을 세우셨느니라

מְנַעַרְתּוּ : וְיִתְמָהוּ יְרוּפָפוּ שָׁמַיִם עֲמוּדָי 11
 그의-꾼짓음에 그리고-놀라나니 흔들리나니 하늘의 기둥들이
[H1606](#) [H8539](#) [H7322](#) [H8064](#) [H5982](#)

| 그가 꾸짖으신즉 하늘 기둥이 떨며 놀라느니라

: רָהַב מָחַץ) וְיִתְבַּוְוְתוּ (וּבַתּוֹכְנַתּוּ | הַיָּם רָנַע בְּכֹחוֹ 12
 라하브를 쳤다 (그리고-그의-분별력으로) [그리고-그의-분별력으로] 바다를 잔잔하게-하셨다 그의-힘으로
[H7293](#) [H4272](#) [H8394](#) [H8394](#) [H3220](#)

| 그는 권능으로 바다를 흥용케 하시며 지혜로 라함을 쳐서 파하시며

: בְּרִיתִי : נָחַשׁ יָדוֹ הָלַלְהָ שִׁפְרָהּ שָׁמַיִם בְּרוּחוֹ 13
 도망치는 뱀을 그의-손이 지어내니 아름다운데 하늘이 그의-영으로
[H1281](#) [H5175](#) [H3027](#) [H8235](#) [H8064](#) [H7307](#)

| 그 신으로 하늘을 단장하시고 손으로 날랜 뱀을 찌르시나니

נִשְׁמַעַ- דְּבַר שִׁמְץ וּמָה- (דְּרָכָיו) | דְּרָכוֹן קְצוֹת אֱלֹהִים הָיָה 14
 들려졌느냐- 말의 속삭임을 그리고-무엇이나- (그의-길들의) [그의-길의] 끝들이니라 이것들이 보라-
[H8085](#) [H1697](#) [H8102](#) [H4100](#) [H1870](#) [H1870](#) [H7098](#) [H0428](#) [H2005](#)

ס : יִתְבַּוְוְתוּ : מִי (גְּבוּרֹתָיו) | גְּבוּרָתוֹן וְרַעַם כּוֹ 14
 (심표) 깨닫겠느냐 누가 (그의-용맹들의) [그의-용맹의] 그리고-천둥을 그에게서
[H0995](#) [H4310](#) [H1369](#) [H1369](#) [H7482](#)

| 이런 것은 그 행사의 시작점ियो 우리가 그에게 대하여 들은 것도 심히 세미한 소리뿐이니라 그 큰 능력의 우리야 누가 능히 측량하라